

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 133 (2007)
Heft: 6: Repariert

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SNZ Ingenieure und Planer AG ist ein engagiertes und innovatives Ingenieurunternehmen in den Bereichen Verkehrsplanung sowie Projektierung und Ausführung von Verkehrsbauten. Zur Unterstützung unseres Teams in der Verkehrsplanung suchen wir eine/n

VerkehrsplanerIn

Wir erwarten von Ihnen:

- Rund 10 Jahre Erfahrung in der konzeptionellen Verkehrsplanung, sowohl im MIV als auch im öV und LV.
Dabei auch Vertrautheit mit interdisziplinären Aufgaben (Aufwertung Strassenraum, Gesamtkonzepte Siedlung und Verkehr).
- Stärke in Kommunikation und Präsentation
- Gute Kenntnisse der Planungsmethodik

Wir bieten Ihnen:

- Herausfordernde und abwechslungsreiche Aufgaben
- Arbeitsumfeld in einem kollegialen und erfolgreichen Team
- Arbeitsplatz im dynamischen Zürich Nord in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs Oerlikon.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Roger Laube und Armin Jordi gerne zur Verfügung.
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

SNZ Ingenieure und Planer AG



Dörflistrasse 112, 8050 Zürich
Tel. 044 318 78 78, Fax 044 312 64 11
E-Mail: info@snz.ch, www.snz.ch

Stadtbauten Bern



Als modernes Unternehmen mit rund 450 Mitarbeitenden sind wir Eigentümerin eines grossen und komplexen Immobilienportfolios und stellen unsere umfassenden Immobilien-Dienstleistungen hauptsächlich der Stadt Bern zur Verfügung.

Der Geschäftsbereich Bauprojektmanagement ist zuständig für die Vorbereitung und Realisierung sämtlicher Bauvorhaben. Für die verantwortungsbewusste, selbständige Wahrnehmung der Bauherrenfunktion suchen wir einen/eine

Projektleiter/in

Diese Aufgaben warten auf Sie:

- Projektmanagement für nicht alltägliche Bauvorhaben, von der Projektdefinition bis zur Realisierung
- Führen der externen Planungsteams und Einbezug der Nutzenden
- Planen und Durchführen von Unterhaltsmassnahmen
- Verfassen von Anträgen und Berichterstattung zuhanden der Entscheidungsträger
- Leiten interessanter Projekte im Spannungsfeld von wirtschaftlichen, kulturellen und politischen Ansprüchen

Für diese spannende Tätigkeit bringen Sie mit:

- Studienabschluss als Architekt/in ETH oder FH
- Ausgewiesene Kenntnisse im Bauprojektmanagement
- Organisationsvermögen, Flexibilität und Teamfähigkeit
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- Sichere Anwendung moderner Informatikinstrumente

Wir bieten Ihnen eine vielseitige, anspruchsvolle Tätigkeit mit hoher Selbständigkeit und fortschrittlichen Arbeitsbedingungen. Ihr Engagement wird Sie und uns weiterbringen. Bitte richten Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Stadtbauten Bern, Personaldienst, Stichwort VKB, Postfach, 3000 Bern 14.
Für Fragen steht Ihnen Herr Heinrich Sauter, Tel. 031 321 76 21 zur Verfügung.

Unter www.stadtbauten-bern.ch erfahren Sie mehr über uns!

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

2 Entwurfs-/Projektarchitekten/innen

mit ca. 2-3 Jahren Berufserfahrung für die Bearbeitung unserer laufenden Bauprojekte sowie

1 Wettbewerbsarchitekt/in

für nationale und internationale Wettbewerbsentwürfe.

Interessenten/innen bewerben sich bitte schriftlich bei

Dürig AG Architekten
Jean-Pierre Dürig
Feldstrasse 133 • 8004 Zürich
info@duerig.org • www.duerig.org

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung zur Ergänzung unseres Teams jüngere(n)

dipl. Architekt(in) ETH oder FH

Mit einigen Jahren Berufserfahrung in Entwurfs-, Ausführungsplanung und Projektleitungsarbeiten

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per Post oder per E-mail an folgende Adresse:

Gebert Architekten GmbH
Unterer Quai 31 a, Postfach 701
2501 Biel
info@gebertarchitekten.ch



Einwohnergemeinde Cham

Die Gemeinde Cham als idyllische Gemeinde am Zugersee mit rund 13800 Einwohnerinnen und Einwohnern sowie einer dienstleistungsorientierten Verwaltung entwickelt sich rasant. Die Gemeinde Cham will die Voraussetzung für eine weitere Entwicklung ermöglichen. Mit dem Bau der Umfahrungsstrasse Cham – Hünenberg soll das Zentrum vom Durchgangsverkehr entlastet werden. Die Verkehrs-entlastung soll zu einer Aufwertung des Begegnungs- und Lebens-raumes führen. Dies bedingt die Umgestaltung der Strassenräume.

Für diese spannenden Aufgaben suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

eine Verantwortliche/einen Verantwortlichen für Projekte Verkehr (Pensum: 80 – 100 %)

Ihre Aufgaben

Sie sind in einem Team mit Verkehrsplaner, Bauleiter, Verkehrstechnik und Werkhof eingebunden.

In enger Zusammenarbeit mit dem Verantwortlichen Tiefbau (Siedlungsentwässerung, Bauleitung und Unterhalt) erstellen Sie auf den Vorgaben der Verkehrsplanung Projekte für die Erschliessung, Parkierung, Verkehrsberuhigung und den Langsamverkehr wie für den öffentlichen Verkehr.

Die Um- und Neugestaltung von Strassenräumen wird zu einer wesentlichen Aufgabe.

Sie prägen den zukünftigen, öffentlichen Strassenraum von Cham mit. Die Sicherheit der Verkehrsanlagen wird in Zusammenarbeit mit der Verkehrstechnik gewährleistet. Sie unterstützen den Bereich Verkehrsplanung und den Bereich Tiefbau bei wichtigen Projekten in technischer, organisatorischer und administrativer Hinsicht.

Unser Angebot

Selbstständige und abwechslungsreiche Tätigkeit.

Kleines, hilfsbereites Team.

Weiterbildungsmöglichkeiten und fortschrittliche Infrastruktur.

Zeitgemässe Entlohnung und gute Sozialleistungen.

Mit öffentlichen Verkehrsmitteln gut erreichbarer Arbeitsplatz.

Ihr Profil

Sie verfügen über einen Hochschulabschluss als Bauingenieur.

Sie haben Erfahrungen in der Projektentwicklung und im Projektmanagement.

Sie können Projekte auf ihre Realisierbarkeit beurteilen.

Sie erreichen in partizipativen Prozessen mit den Betroffenen das Optimum.

Sie haben ein überzeugendes Auftreten und ein gutes Verhandlungsgeschick.

Sie sind engagiert, eigenständig, verantwortungsbewusst, zielgerichtet und belastbar.

Sie sind geschickt im Mitteleinsatz und in der Selbstorganisation.

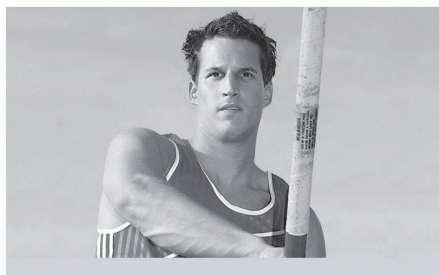
Sie arbeiten gerne in einem Team und tragen zur Motivation bei.

Sie kommunizieren in Wort und Schrift überzeugend und klar.

Sind Sie interessiert? Senden Sie Ihre vollständigen, schriftlichen Bewerbungsunterlagen an die Gemeindeverwaltung Cham, Zentrale Dienste, Mandelhof, 6330 Cham.

Für Auskünfte steht Ihnen Werner Toggenburger, Leiter Verkehr und Sicherheit, gerne zur Verfügung
(Telefon 041 784 47 51 oder werner.toggenburger@cham.zg.ch).

Konzentrieren Sie sich
auf eine neue Herausforderung.



Unser Kunde

ist eines der führenden Ingenieurbüros im Brückenbau. Partnerschaftlicher Einsatz für den Kunden sowie eine effiziente Lösungsfindung haben das dauernde, erfolgreiche Wachstum des Unternehmens ermöglicht. Zur Wahrung der langfristigen Kontinuität in den Bereichen Brückenbau, konstruktiver Ingenieurbau und Bauwerkserhaltung, suchen wir für seine Niederlassung im Raume Zürich, eine initiative und unternehmerisch qualifizierte Führungspersönlichkeit, eine/n

Dipl. Bauingenieur/in ETH/FH

Ihre Aufgabe: Sie prägen nachhaltig sowie in verantwortlicher Position die Weiterentwicklung des Unternehmens mit und übernehmen Führungsaufgaben. Sie führen die komplexen Projekte von der Offerte bis zur Inbetriebnahme erfolgreich durch. Neben der Projektleitung ist auch die Mitarbeit bei der Akquisition und in der Geschäftsleitung ein massgebender Teil Ihrer Aufgabe.

Ihr Background: Sie verfügen über einen Abschluss als Bauingenieur/in ETH/FH und haben sich evtl. betriebswirtschaftlich weitergebildet. Ihre mehrjährige Berufserfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, idealerweise Brückenbau sowie Ihre grosse Einsatzfreude, sind Ihnen bei der erfolgreichen Abwicklung der Projekte von grossem Nutzen. Erfahrung in wirtschaftlichen Fragen, in der Unternehmensführung sowie in der Akquisition sind ideale Voraussetzungen, um sukzessive Leitungsaufgaben im Unternehmen zu übernehmen. Ihre hohe Sozialkompetenz im Umgang mit den Kunden und Mitarbeitenden runden Ihr Profil ab. Einer initiativen, engagierten Ingenieurpersönlichkeit wird die Möglichkeit geboten, sich am Unternehmen zu beteiligen und Teilhaber/Partner zu werden.

Ihr nächster Schritt: Wenn Sie in dieser Aufgabe eine längerfristige Herausforderung erkennen und Ihre berufliche Zukunft jetzt in die Hand nehmen wollen, freut sich Markus Helbling, Direktwahl 044 444 36 01, auf Ihren Anruf oder Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto.

BDO Visura

Fabrikstrasse 50, 8031 Zürich

Telefon 044 444 36 01

markus.helbling@bdo.ch www.bdo.ch

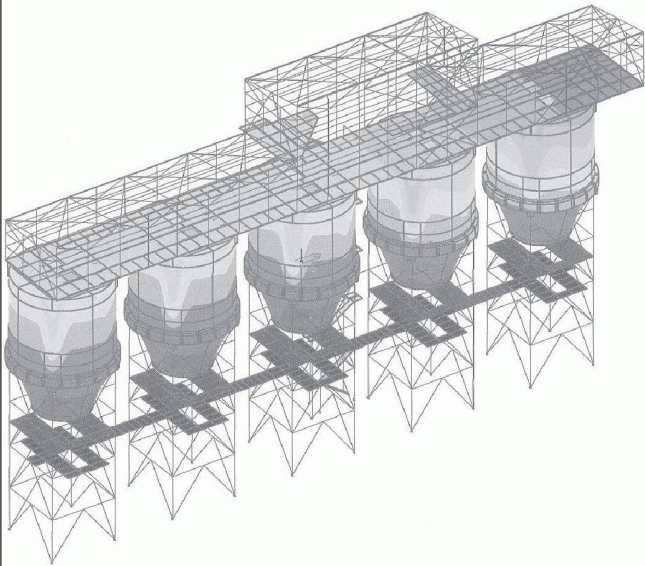


Wirtschaftsprüfung

Unternehmensberatung und Informatik

Treuhand und Immobilien

Steuern und Rechtsberatung



Suchen Sie eine neue

Herausforderung?

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, sich als

Sales Engineer

zu profilieren und weiterzuentwickeln. Sie bringen den Ehrgeiz und die Persönlichkeit mit, Verantwortung zu übernehmen, die Weiterentwicklung unserer bestehenden Kundenbeziehungen zu festigen und neue aufzubauen. Ihre primäre Aufgabe ist der Vertrieb einer anspruchsvollen Finite-Elemente-Software von SCIA für Ingenieurbüros, Stahlbauunternehmen, GU und Industrie.

Die Nemetschek Fides & Partner AG gehört seit über 30 Jahren zu den führenden Anbietern von IT-Lösungen und Dienstleistungen für das Bauwesen. Wir bieten Ihnen ein Umfeld mit viel Platz für Eigeninitiative und Verantwortung, in welchem auch der sozialen Kompetenz eine hohe Bedeutung zukommt.

Unser Angebot richtet sich an dipl. Ing. ETH, welche den Nutzen der Informatik für Ingenieurbüros schätzen und entsprechende Anwendungsprogramme sehr gut kennen. Sie sprechen gut französisch und sind sehr verkaufsorientiert.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Unser Herr F. Stutz beantwortet gerne allenfalls noch offene Fragen und steht Ihnen auch für ein unverbindliches Gespräch zur Verfügung.

Rufen Sie einfach 044 839 76 03 an.



**NEMETSCHKEK
FIDES & PARTNER AG**
Informationstechnologie & Consulting

Nemetschek Fides & Partner AG, Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen

Markus Boyer
Dipl. Architekt ETH/SIA

Steinhofstrasse 44
6005 Luzern

041 318 30 60
041 318 30 50 Fax

boyer

Wir suchen

Architekt/in ETH oder HTL als Leiter/in Planung

mit umfassender Berufspraxis, sehr guten EDV-Kenntnissen und breiter CAD-Erfahrung in ArchiCAD.

Sie verfügen über architektonisches Flair, ein fundiertes konstruktives und bautechnisches Fachwissen, Erfahrung in der Projektabwicklung und Planung vom Vorprojekt bis zum Ausführungsdetail, sowie hervorragende Gestaltungs- und Darstellungs-Fähigkeiten.

und

Architekt/in FH als Projektleiter/in und Junior-Bauleiter/in

mit Berufspraxis, guten EDV-Kenntnissen und ArchiCAD-Erfahrung. Sie sind technisch-konstruktiv interessiert und versiert in Projekt- und Ausführungsplanung sowie in Devisierung (NPK) und Bauadministration. Zudem verfügen Sie bereits über Erfahrungen in der Bauleitung.

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle und entwicklungsfähige Dauerstelle, ein vielfältiges Spektrum interessanter, anspruchsvoller Projekte, sowie ein offenes, innovatives Arbeitsklima im Team.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

Per Post oder als E-Mail an : markus.boyer@boyer.ch

Münchenstein
- e guets Pfänder



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/einen

Leiter/in Tiefbau (100%) / dipl. Bauingenieur/in FH / HTL

Der Aufgabenbereich umfasst die Bewirtschaftung und Gewährleistung des baulichen und betrieblichen Unterhalts im Bereich Tiefbau (Versorgung, Entsorgung und Strasse) in wirtschaftlicher, qualitativer und terminlicher Hinsicht. Sie sind verantwortlich für die Funktionstüchtigkeit der gemeindeeigenen Infrastruktur des Tiefbaus und werden mit der personellen und fachlichen Führung der Projektleiter und Sachbearbeiter betraut. Neben der strategischen und koordinierenden Planung übernehmen Sie die Leitung diverser Projekte. Für die Bevölkerung sind Sie eine wichtige Ansprechperson und Sie schätzen die Zusammenarbeit mit verschiedenen Bereichen und Behörden der Gemeinde sowie mit dem Kanton BL und weiteren Institutionen.

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung zum diplomierten Bauingenieur FH / HTL, Führungserfahrung und eine umfassende Berufserfahrung im Bereich Tiefbau. Eine Weiterbildung zum Bauleiter oder als Betriebswirtschaftler ist von Vorteil. Sie arbeiten selbstständig, sind kostenbewusst und verfügen über ein ausgeprägtes Organisations- und Verhandlungsgeschick. Ausserdem weisen Sie sich durch eine hohe Sozialkompetenz aus. Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck sowie gute EDV-Anwenderkenntnisse setzen wir voraus.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bis am 16. Februar 2007 an Petra Rosenberger, Personaladministration, Schulackerstrasse 4, 4142 Münchenstein. Gilbert Davet, Bauverwalter, steht Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung (Telefon 061 416 11 50).



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

**Bundesamt für Strassen
ASTRA**

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an folgende Adresse:
Bundesamt für Strassen
ASTRA, Bereich Personal,
Mühlestrasse 2,
3003 Bern-Ittigen
Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Joseph Berger,
Bereichsleiter Fachunterstützung,
Tel. 031 322 62 96.

Weitere interessante Stellenangebote der Bundesverwaltung finden Sie unter
www.stelle.admin.ch

Mit seinen rund 190 Mitarbeitenden ist das in Ittigen angesiedelte Bundesamt für Strassen (ASTRA) die Fachbehörde für die Strasseninfrastruktur und den individuellen Strassenverkehr in der Schweiz.

Elektroingenieur/in «Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen» sowie Bauingenieure/Bauingenieurinnen für die Spezialgebiete Tunnel/Geotechnik – Kunstbauten – Trasse/Umwelt

Mit der Umsetzung des «Neuen Finanzausgleichs» (NFA) übernimmt die Abteilung Strasseninfrastruktur die Bauherrenfunktion für die Nationalstrassen. Dafür werden schweizweit fünf Filialen gegründet. Der Bereich Fachunterstützung in der Zentrale in Ittigen bietet den Projektleitenden in den Filialen fachlichen Support in den verschiedenen Spezialgebieten und prüft, beurteilt sowie genehmigt abschliessend die Projekte der Filialen.

Als Fachspezialist/in bearbeiten Sie die Ausbau- und Unterhaltsprojekte von einer oder zwei Filialen und übernehmen die Fachverantwortung in Ihrem Spezialgebiet. Zudem sorgen Sie zusammen mit den anderen Fachspezialisten und -spezialistinnen für eine optimale Umsetzung der Vorgaben und Standards.

Für diese anspruchsvolle Aufgabe bringen Sie eine Ausbildung als dipl. Elektroingenieur/in bzw. dipl. Bauingenieur/in ETH oder FH mit fundierten Kenntnissen und Berufserfahrung in Ihrem Spezialgebiet mit. Sie sind eine motivierte, offene sowie teamfähige Person mit einem guten Sinn für das Notwendige und Machbare. Ihr Interesse für die Belange des Strassenbaus sowie Ihre guten Kommunikationsfähigkeiten und Ihr Verhandlungsgeschick – idealerweise in zwei Amtssprachen - erleichtern Ihnen die Aufgabenerfüllung.

Wir bieten Ihnen ein aktives und spannendes Umfeld, in dem Sie Ihr Wissen und Können einsetzen und erweitern können. Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns.

Mit innovativen Ideen, moderner Technologie, einem zertifizierten Qualitätsmanagement-System sowie viel Freude am Beruf tragen wir dazu bei, wichtige Bauten intelligent zu planen.

Als Ergänzung zu unserem Team suchen wir eine/n

Bauzeichner/in

sowie eine/n

Dipl. Bauingenieur/in ETH

für die Planung von Tragkonstruktionen in Beton, Stahlbeton und Stahl.

Sie verfügen über ein fundiertes Fachwissen, beherrschen moderne EDV-Techniken und sind sich gewohnt Leistung zu erbringen. Die Kommunikation mit Kunden wie auch die Zusammenarbeit mit Ihren Mitarbeitern bereitet Ihnen Freude. Auch unter grosser Belastung verlieren Sie den Überblick nicht.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, bitten wir Sie um Ihre schriftliche Bewerbung. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Beat Kocher gerne zur Verfügung.

kocher

b. kocher dipl. ing. eth sia usic
ingenieurbüro für hoch- und tiefbau
lindenhofstrasse 8
8180 bülach
telefon: 044 872 90 90

Die Merkl AG Ingenieure, Mess- und Ortungstechnik gehört zu den führenden Unternehmungen für die Planung von Wasserversorgungen, Ausführung von Ortungstechniken und geomatichen Dienstleistungen.

Das spezialisierte Unternehmen gehört zu der Wälli Gruppe mit insgesamt 80 Angestellten. Die hohe Qualität der Arbeitsausführungen werden von unseren Kunden in Gemeinden und Kommunen geschätzt und bestätigen sich in der jahrzehntelangen Treue in unsere Dienstleistungen.

merkl

Ingenieure

Infolge Ruhestand des Stelleninhabers suchen wir eine/n unternehmerisch denkende/n und erfahrene/n

Diplom-Ingenieurin / Diplom-Ingenieur / FH der Fachrichtung Tiefbau – Wasserversorgung und Geoinformatik (Katasterwerke für kommunale Ver- und Entsorgungen)

Das Aufgabengebiet umfasst die selbstständige Führung unserer Filiale in der Zentralschweiz, die aktive Mitarbeit in den Projekten sowie die Akquisition und Kundenpflege.

Umfassende Erfahrung in der Projektierung von Wasserversorgungsanlagen und im Leitungskataster, verbunden mit persönlichem Engagement, Initiative, Durchsetzungsvermögen, Verhandlungs- und Organisationsgeschick sowie Kooperationsbereitschaft sind Voraussetzungen für diese Tätigkeit.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem spezialisierten Dienstleistungsbetrieb, gute Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Geschäftsleiter Herr Alfred Huber gerne zur Verfügung. Telefon 071 898 32 32 / E-Mail a.huber@merkl.ch

Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

Merkl AG Ingenieure
Weidstrasse 4b PF 145
CH-9410 Heiden

Wälli Gruppe
www.waelli.ch



Zur Ergänzung des Teams im Bereich Renovationen und Umbauten suchen wir in der NIEDERLASSUNG ST. MORITZ einen versierten

Projektleiter

welcher Freude daran hat, an höchst anspruchsvollen und komplexen Bauprojekten (**Neugestaltungen, Renovationen und Umnutzungen**) mitzuwirken.

Sie haben eine Hochbauzeichnerausbildung und entsprechende Weiterbildung (Architekt HTL, Bauleiterschule bzw. Techniker Ausbildung) und sind ein echter Profi im Bereich **Hochbau**.

Wir bieten Ihnen attraktive Anstellungsbedingungen sowie gute Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Interessiert? Dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und den üblichen Unterlagen an Herr Giuseppe Milione oder rufen Sie ihn an.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Personal- und Unternehmensberatung

Fuchsiasstrasse 10 • 8048 Zürich • www.milione.ch • mgf@milione.ch
Tel. 044 401 30 00 • Fax 044 401 30 56

Wir bieten in einem kleinen Ingenieurbüro einem

Bauingenieur FH

50 – 100 %

die Möglichkeit Hochbauprojekte statisch und konstruktiv selbständig zu bearbeiten.

Auskunft erteilen gerne:

Edi Raths 052 347 03 80

Fritz Jäckli 044 986 36 66

Ingenieurbüro Jäckli & Partner AG,
Eschikerstrasse 21, 8307 Effretikon

Wir suchen in kleineres Büro Region Zürich West/Limmattal

Baufachmann für Planung und Ausführung

Haben Sie mehrjährige Erfahrung in Planung (ArchiCAD) sowie Ausschreibung und Bauleitung? Sind Sie sich gewohnt, Objekte selbstständig umzusetzen? Sind Sie verhandlungssicher, durchsetzungsstark, zuverlässig, praxisnah mit dem Auge fürs Detail?

Wir bieten interessante Möglichkeiten für **Festanstellung** oder auch für Miete von **Büroräumlichkeiten!**

Bitte melden unter

Chiffre K94017B KünzlerBachmann Medien AG,

Postfach 1162, 9001 St. Gallen.

Vielen Dank! Wir sichern Ihnen volle Diskretion zu.

Signer.Frehner

Navigation für Unternehmer und Mitarbeitende

Sie sehen im steten Wandel keine Gefahr, sondern eine Chance, Grosses zu erreichen. Auch haben Sie eine klare Vorstellung von dem, was Sie erreichen wollen und ziehen es vor, selbst Massstäbe zu setzen, anstatt sich nur an Bestehendes zu halten. So haben Sie konkrete Ziele als

Technischer Leiter

und Mitglied der Geschäftsleitung einer international tätigen, innovativen Firma im Bereich Bewehrungslösungen und Kraftübertragungssysteme für den Betonbau mit Sitz im Raum Bern. Sie bietet ihren Kunden - Bauingenieuren und Bauunternehmern - Lösungen im Stahlbeton.

Um auch in Zukunft allen Ansprüchen gerecht zu werden und diese noch zu übertreffen, stehen immer wieder Neuerungen in diesem Bereich bevor. Neuerungen, die Sie dank Ihrer soliden technischen Grundausbildung, vorzugsweise als Bauingenieur ETH oder FH, Ihrer seriösen Weiterbildung im Bereich der Bautechnik sowie Ihrer erfolgreichen Vergangenheit z. B. als praktizierender Bauingenieur und als unternehmerisch handelnder Mensch mit Erfahrung im Bereich des Stahlbetons und dessen konstruktiven Details stark mitprägen. Sie sind das technische Gewissen, unterstützen die Kunden (Bauingenieure, Planer und Bauunternehmer) auf einem hohen technischen Niveau; machen die Organisation fit für die Zukunft, entwickeln die Produktpalette laufend weiter und optimieren die Arbeitsabläufe. Und das alles neben dem daily Business: Erstellen der Produktionspläne, die Zusammenarbeit mit den anderen am Markt operierenden Abteilungen, Erstellen und Adaptieren der Software für die Bemessung der Produkte, Offertwesen und deren Nachbearbeitung mit den Kunden etc. Dabei haben Sie sich eines ganz besonders vorgenommen: Sie agieren interaktiv mit Kunden, Partnern und Mitarbeitenden – schliesslich ist der Kundennutzen entscheidend!

Wenn Sie auch so denken, gute Ausdrucksfähigkeiten in Deutsch, Englisch und Französischkenntnisse haben, freuen wir uns auf Ihre überzeugende Bewerbung!

Signer.Frehner

Hechtstrasse 5

9053 Teufen AR

Telefon 071 – 333 43 30

Telefax 071 – 333 43 13

info@signer-frehner.ch

www.signer-frehner.ch

K N E L L W O L F

Erfolgsmanagement für Ingenieure und Architekten

Hohe Fachkompetenz, Innovation und permanente Weiterbildung erlauben den nachhaltigen Erfolg unserer Auftraggeberin. Das Unternehmen hat sich durch interessante und komplexe Projekte im In- und Ausland etabliert und beschäftigt derzeit ca. 20 Mitarbeitende. Wir suchen für die Abteilung Tiefbau am Hauptsitz in Bern einen versierten und erfolgreich positionierten Bauingenieur ETH/FH, der als

Projektleiter Tiefbau

alle Phasen komplexer Projekte von der Projektierung bis zur Bauleitung übernimmt. Wir wenden uns an erfahrene Projektverantwortliche, die es als Organisatoren gewohnt sind, anspruchsvolle Projekte des Allgemeinen Tiefbaus technisch und finanziell zu leiten. Nicht nur die einwandfreie technische Umsetzung der Aufgaben, auch die Einhaltung der Qualitäts-, Kosten- und Terminvorgaben sind Ihr oberstes Ziel und die gestalterische und ökologische Eingliederung in das Umfeld ist Ihnen wichtig. Sie sind der geborene Praktiker mit ausgeprägtem Hang zu kreativem Denken, Ihre Teamfähigkeit und Ihre Sozialkompetenz zeichnen Sie aus.

Im Sinne einer gezielten Nachfolgeregelung haben Sie als führungsstarke Persönlichkeit mit dem Blick fürs Ganze die Möglichkeit,

Abteilungsleiter und Mitglied der Geschäftsleitung

zu werden. Mit dieser Aufgabe steht Ihnen der Weg an die Spitze dieses dynamischen und aussichtsreichen Unternehmens offen, dessen Zukunft Sie aktiv mitgestalten können.

Sie haben sich in den Ausführungen wieder erkannt und sind bereit für den Karriereschritt? Dann freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme! Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie Claudia Willi für weitere Auskünfte an. Höchste Vertraulichkeit ist selbstverständlich.

Knellwolf & Partner AG · Schaffhauserstrasse 272 · 8057 Zürich · T 044 311 41 60 · F 044 311 41 69 · claudia.willi@knellwolf.com · www.knellwolf.com

HARTENBACH & WENGER AG INGENIEURBÜRO FÜR HOCH- UND TIEFBAU

BauingenieurIn ETH/FH/TU als ProjektleiterIn im Bereich Tragkonstruktion (Hochbau/Umbau)

Ihr Profil:

- abgeschlossenes Studium ETH / FH / TU
- Kenntnisse in CAD (AutoCad), Cubus und MS-Office
- teamfähige, kommunikative und initiative Persönlichkeit
- kundenfreundliches Auftreten

Unser Angebot:

- entwicklungsfähige Position mit interessanten Zukunftsperspektiven
- Mitarbeit in einem jungen Team
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- breites Arbeitsspektrum, moderne Arbeitsmittel

Bewerbungen sind zu richten an:

Hartenbach & Wenger AG, Ingenieurbüro, Egelgasse 70, 3006 Bern

Telefonische Auskünfte erteilen Ihnen gerne Peter Schmied oder Maurice Hartenbach, Telefon 031 350 01 01, www.hw-ing.ch

Kleineres Architekturbüro in Baselland sucht für Interessante Wohnbauprojekte

Bauleiter

Festanstellung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den übliche Unterlagen.

Bernhard Bossard Dipl. Architekt ETH SIA
Trottenstrasse 7, 4402 Frenkendorf
www.bossard-architekt.ch

Ständig:

Lernen für soziale Kompetenz und berufliches Wissen.
Das Programm für die Kurse Form des SIA gibt Auskunft.

s i a

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein Selnaustrasse 16 CH 8027 Zürich
www.sia.ch



KANTON AARGAU

Departement Finanzen und Ressourcen Abteilung Hochbauten

Die Abteilung Hochbauten vertritt den Kanton als Eigentümerin und Bauherrin und erbringt Leistungen im Portfolio-, Bauprojekt- und Immobilienmanagement. Die neu geschaffene Sektion Portfoliomanagement betreut Immobilien von rund zwei Milliarden Franken und fördert die zweckmässige, wirtschaftliche und kulturbewusste Entwicklung des Immobilienbestandes. Für den Aufbau und nachhaltigen Betrieb des kantonseigenen Portfoliomanagements suchen wir eine engagierte Persönlichkeit als

Projektleiter/in Immobilien

Sie sind aktiv mitbeteiligt und unterstützen die Sektionsleitung bei Aufbau und Einführung des Portfoliomanagements. Sie leiten Wettbewerbe, Vorstudien und sind verantwortlich für Machbarkeitsstudien und strategische Planungen. Sie entwickeln und betreuen Portfolioaufgaben nach Zielvorgaben und koordinieren selbständig sämtliche Portfolio-Tätigkeiten mit den beteiligten verwaltungsinterne und externen Partnern. Dabei behandeln Sie Fragen im Bereich Bestandesplanungen sowie Raumbedarfs- und Nutzeranfragen von anderen Departementen. Sie konzipieren und formulieren, unterstützen von der Sektionsleitung, Vorlagen zu Händen der politischen Behörden und Grundlagen für periodische Reportings.

Wir erwarten einen Hoch- bzw. Fachhochschulabschluss im Bauwesen/Architektur oder in Betriebswirtschaft und eine Zusatzausbildung in Immobilienmanagement oder Bauökonomie sowie mehrjährige Erfahrung in der Immobilienbranche, vorzugsweise in Portfoliomanagement oder in strategischen Planungen. Konzeptionelles Denken, Eigeninitiative, Kommunikationsfähigkeit und Sozialkompetenz zählen zu Ihren Stärken. Sie haben Freude an strategisch-analytischen Aufgaben und kennen sich sowohl aus bei Machbarkeitsstudien wie auch bei Portfoliostrategien. Sie sind versiert im Erteilen und Überwachen von Aufträgen. Sie haben sehr gute organisatorische Fähigkeiten, sind teamfähig und belastbar.

Wir bieten Ihnen aktive Mitgestaltungsmöglichkeiten in einer neuen Aufbauorganisation für das Portfoliomanagement und damit eine verantwortungsvolle und vielseitige Aufgabe in einer attraktiven und dynamischen Umgebung; zudem offerieren wir Jahresarbeitszeit.

Interessiert? Urs Martin, Stv.-Generalsekretär, erwartet gerne Ihre Bewerbungsunterlagen bis 26. Februar 2007 (Departement Finanzen und Ressourcen, Generalsekretariat, Telli-Hochhaus, 5004 Aarau). Für Auskünfte steht Ihnen René Birri, Kantonsbaumeister, gerne zur Verfügung (062 835 35 01).

Internet

Sie finden weitere offene Stellen unter
www.ag.ch/stellen

BERNASCONI + PARTNER Architekten AG

Für die Entwurfs- und Ausführungsplanung von anspruchsvollen Projekten in der ganzen Schweiz, suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n

Architekten/in ETH oder HTL/FH und Hochbauzeichner/in

Teilzeit möglich.

Wir bieten Ihnen eine attraktive und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Freiraum für Ideen und persönlichem Entwicklungspotential in einem kleinen Team.

Bewerbungsunterlagen mit Referenzen an:
Bernasconi + Partner Architekten AG
Enzo Bernasconi 041 360 67 67
Langensandstrasse 23 – 6005 Luzern
info@bp-architekten.ch / www.bp-architekten.ch

FUGAZZA STEINMANN & PARTNER

Zur Ergänzung unseres Ausführungsplanungsteams suchen wir

ARCHITEKT/IN FH

mit konstruktivem Verständnis und dem Willen, architektonische Visionen adäquat umzusetzen. Erwartet werden gute CAD-Kenntnisse.

JÜNGEREN BAULEITER

Wir erwarten von Ihnen die Grundausbildung als Hochbauzeichner oder dipl. Architekt FH und einige Jahre praktische Erfahrung als Bauleiter mit Kenntnissen im Bauadministrationsprogramm „Messerli“ und Freude an der sorgfältigen Umsetzung von Architekturentwürfen.

Wir offerieren eine interessante, anspruchsvolle Tätigkeit mit Aufstiegsmöglichkeiten, fachlichen Rückhalt und ein kreatives, kollegiales Arbeitsklima. Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:
Fugazza Steinmann & Partner
dipl. Architekten ETH/SIA AG
Schönaustrasse 59, 5430 Wettingen
www.fsp-architekten.ch
info@fsp-architekten.ch

Zur Verstärkung unseres engagierten, gut eingespielten Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) jüngere(n)

dipl. Bauingenieur(in) FH 100% (evtl. 80%)

für die vielseitige Bearbeitung von Aufgaben im Allgemeinen Tiefbau und im Bereich Ingenieurhochbau. Sind Sie auch Bauleitungs- und Vermessungsaufgaben nicht abgeneigt, so finden Sie bei uns ein interessantes, vielfältiges Arbeitsumfeld mit viel Entwicklungspotenzial.

Als selbstständige(r) Projektingenieur(in) sind Sie gewohnt, auch nicht alltägliche Aufgaben mit einem hohen Mass an Eigeninitiative anzupacken. Ihre guten bis sehr guten EDV- und CAD-Kenntnisse helfen Ihnen dabei, die gestellten Aufgaben effizient umzusetzen. Mit Ihrer hilfsbereiten und kompetenten Persönlichkeit unterstützen Sie aktiv unser Team.

Fühlen Sie sich angesprochen? Für nähere Auskünfte steht Ihnen Markus Buchmann, 044 905 80 63, gerne zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie unter www.buchmann-partner.ch. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche und vollständige Bewerbung.

BUCHMANN

PARTNER

BUCHMANN PARTNER AG, Bauingenieure und Planer
Strickstrasse 1, 8610 Uster, Tel. 044 905 80 63, Fax 044 905 80 68

K N E L L W O L F

Erfolgsmanagement für Ingenieure und Architekten

Unser Auftraggeber ist ein in der gesamten Deutschschweiz tätiges grösseres Ingenieur- und Planungsbüro mit mehreren Standorten, einem sehr breiten Spektrum an Fachgebieten und renommierten, über die Landesgrenzen hinaus bekannten Grossprojekten. Das Unternehmen zeichnet sich durch flache Hierarchien und entsprechend viel Freiraum aus, und legt grossen Wert auf überdurchschnittliche Entlohnung sowie gute und periodische Weiterbildungsmöglichkeiten. Die ausgezeichnete Anbindung an das Netz des öV ist ein weiteres Plus des attraktiven Arbeitgebers. Wir suchen für das Geschäftsfeld Verkehrsanlagen (Standorte Bern und Zürich) eine/n aufstrebende/n

Projektleiter/in Strassenbau (Hochleistungsstrassen)

Der Schwerpunkt der Aufgaben liegt in der technischen und finanziellen Leitung von namhaften Grossprojekten und der projektbezogenen Führung von Fachspezialisten und interdisziplinären Teams. Es gilt, mit Umsicht und Durchsetzungsvermögen, aber auch mit Geschick im Umgang mit den verschiedenen Partnern die angestrebten Ziele zu erreichen. Wir wenden uns an projekterfahrene und ambitionierte

Bauingenieure ETH oder FH

die bereits einige Erfahrung im Bereich anspruchsvoller Infrastrukturbauten (vorzugsweise im Strassenbau) gesammelt haben. Überzeugungskraft und gute kommunikative Fähigkeiten, aber auch Freude an einer lebendigen Tätigkeit sind wichtige Erfolgsfaktoren. In dem innovativen, zukunftsorientierten Unternehmen besteht bei Eignung jederzeit die Möglichkeit, innerhalb der Firma weiter aufzusteigen.

Sie wollen in einem modern ausgerichteten Unternehmen einen wichtigen Beitrag zum Erfolg leisten? Dann senden Sie Frau Claudia Willi Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns für weitere Informationen an. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion und freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Knellwolf & Partner AG · Schaffhauserstrasse 272 · 8057 Zürich · T 044 311 41 60 · F 044 311 41 69 · claudia.willi@knellwolf.com · www.knellwolf.com

Claude Groscurin

SERVONS-NOUS DU MOT JUSTE

Les pièges tendus au traducteur
par l'allemand des bâtisseurs

3^e édition, revue et largement augmentée

Editions SEATU
Lausanne-Ecublens

ENFIN A NOUVEAU DISPONIBLE!

Troisième édition, revue et très
largement augmentée, de l'ouvrage
de référence pour les traducteurs

SERVONS-NOUS DU MOT JUSTE

Les pièges tendus au traducteur
par l'allemand des bâtisseurs

CLAUDE GROSCURIN

« Servons-nous du mot juste »,
Ed. SEATU, 2006 (1^{ère} éd. 1989).

En vente chez *Staempfli Publikationen AG*,
Wölflistrasse 1, cp 8326, 3001 Berne,
au prix de Fr. 29.- + port.

Tél. 031 300 63 40

E-mail <roland.oehrli@staempfli.com>

**Publié grâce au soutien du Fond
culturel INTERASSAR, Genève**



Emch+Berger AG Bern
Ingenieure und Planer

www.emchberger-be.ch

Gestalten Sie mit uns Ihre Zukunft im Dienste unserer Kunden und der Öffentlichkeit

Emch+Berger ist ein in der ganzen Schweiz tätiges, gut eingeführtes und modern ausgerichtetes Ingenieurunternehmen, das ganz uns Mitarbeitenden gehört.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir im Bereich Baumanagement, Baulogistik eine/n

Projekt-, Qualitäts- und Risikomanager/in

Ihr Aufgabengebiet:

Für Projekte aus den Bereichen Tiefbau, Bahntechnik und Verkehrswegebau übernehmen Sie das Projektmanagement und Projektcontrolling. Sie bauen ein auf das Projekt zugeschnittenes und wirksames PQM-Konzept auf und setzen es konsequent um. Zudem sind Sie verantwortlich für die Überwachung und Beherrschung der Projektrisiken. Sie sind in diesen Belangen auch als Bauherrenberater tätig.

Anforderungen:

Sie verfügen über einen Hoch- oder Fachhochschulabschluss als IngenieurIn ETH oder FH. Vorzugsweise bringen Sie 2 bis 3 Jahre Berufserfahrung mit, haben gefestigte, fachliche Grundkenntnisse und beherrschen die üblichen IT-Tools. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck in deutscher und vorzugsweise auch in französischer und englischer Sprache werden dazu vorausgesetzt. Wir erwarten eine initiative, zuverlässige Persönlichkeit, für die Teamfähigkeit und Einsatzbereitschaft eine Selbstverständlichkeit sind.

Wir bieten:

Vielfältige und verantwortungsvolle Aufgaben in einem flexiblen und jungen Team. Moderne Arbeitsmittel, zeitgemässe Anstellungsbedingungen, attraktive Zukunftsperspektiven und interessante Weiterbildungsmöglichkeiten. Anstellungsgrad: 100 %.

Wenn Sie mehr über diese Stelle erfahren möchten, rufen Sie Herrn Beat Schneeberger (Telefon +41 (0)31 385 62 55) an oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an untenstehende Adresse. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

Emch+Berger AG Bern
Ingenieure und Planer
Gartenstrasse 1
3001 Bern
Telefon +41 (0)31 385 61 11
Fax +41 (0)31 385 61 12
bern@emchberger.ch

zertifiziert nach ISO 9001



Wir sind eine interdisziplinär tätige Ingenieurunternehmung im alleinigen Besitz der leitenden Mitarbeiter. Mit unseren 140 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bearbeiten wir seit Jahren im Bereich des konstruktiven Ingenieurbaus auch namhafte Projekte im Gebiete der Bauwerkserhaltung. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine innovative Persönlichkeit.

Bauingenieur/in Bauwerkserhaltung

Als diplomierte(r) Bauingenieur/in (ETH, FH oder TU) mit **einigen Jahren Erfahrung in der Bauwerkserhaltung oder im konstruktiven Ingenieurbau** erhalten Sie die Möglichkeit selbständig Arbeiten im Bereich der Bauwerkserhaltung zu projektieren und zu leiten. Je nach Ihrer bisherigen Erfahrung setzen wir sie als **Projektleiter** oder als **Sachbearbeiter** bei anspruchsvollen Projekten ein. Ihre Fähigkeit analytisch und konzeptionell zu denken, Ihr Verhandlungsgeschick sowie Ihre Überzeugungskraft machen Sie zum wertvollen Mitglied unseres bestehenden Teams.

B+S Ingenieur AG bietet Ihnen viel Spielraum und Selbständigkeit, ein Umfeld in einem aufgeschlossenen und zukunftsorientierten Unternehmen mit topmotivierten Kolleginnen und Kollegen. Ihr Arbeitsplatz ist mit modernster Infrastruktur ausgerüstet, Sie geniessen ein flexibles Arbeitszeitmodell und ein leistungsorientiertes Lohnsystem. Unser Firmensitz in Bern verfügt über eine ausgezeichnete Anbindung an den öffentlichen Verkehr.

Wir sichern Ihnen eine absolut vertrauliche Behandlung Ihrer Bewerbung zu. Bitte wenden Sie sich direkt an unseren CEO, Urs Ochsner oder den Leiter Bauwerkserhaltung, Daniel Fivian.

B+S Ingenieur AG

Muristrasse 60, 3031 Bern, Tel 031 356 80 80
www.bs-ing.ch u.ochsner@bs-ing.ch / d.fivian@bs-ing.ch

ERNST PFISTER AG, Bauingenieurbüro SIA, Olten

Wir sind ein alteingesessenes, etabliertes Bauingenieurbüro in Olten. Unser Tätigkeitsbereich umfasst den konstruktiven Ingenieurbau, Bauwerkssanierungen sowie den allgemeinen Tief- und Strassenbau.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/einen

dipl. Bauingenieur/in ETH/FH/HTL

Ihr Aufgabenbereich umfasst die selbständige Bearbeitung unserer Projekte im Hoch- und Tiefbau (Schwerpunkt Tiefbau). Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Herr Daniel Aerni, Tel. 062 296 63 63, gerne zur Verfügung.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung oder Kontaktaufnahme.

Ernst Pfister AG

Bauingenieurbüro SIA, Aarauerstrasse 55, 4600 Olten
Telefon 062 296 63 63, E-mail: pfisterag.aerni@bluewin.ch



Gruner ist eine unabhängige und innovative Firmengruppe. Wir bieten breit gefächerte Dienstleistungen in den Bereichen Tief- und Untertagebau, Konstruktion, Energie, Umwelt + Sicherheit an. Für die Planung und Projektierung von Infrastrukturprojekten im Strassenbau suchen wir einen (w/m)

PROJEKTLITER STRASSENBAU

Wir wenden uns dabei an **dipl. Bauingenieure**, mit gesichertem Fachwissen und einigen Jahren Erfahrung in der Projektierung und vorzugsweise Leitung von mittleren und grossen, interdisziplinären Strassenbauprojekten. Organisationstalent, effiziente Projektabwicklung, Teamgeist, grosse Einsatzbereitschaft und Kommunikationsfähigkeit helfen Ihnen zu einem erfolgreichen Einstieg.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und ausbaufähige Stelle in einem Team mit erfahrenen und motivierten Kolleginnen und Kollegen. Für Fragen steht Ihnen Bernhard Senn (DW 061 317 63 68, bernhard.senn@gruner.ch) gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme oder schriftliche Bewerbung.

ISO 9001

Gruner AG Ingenieure und Planer
Gellertstrasse 55, CH-4020 Basel, Telefon +41 61 317 61 61,
Fax +41 61 312 40 09, mail@gruner.ch, www.gruner.ch

p-4 Plant und baut. Für Sie.

Wir sind das führende Immobiliendienstleistungs-Unternehmen für Marketing, Planung und Realisation von verschiedenen Wohn-, Verwaltungs- und Geschäftshäusern in Zug und angrenzenden Gebieten.

Als Ergänzung unseres Teams in der Projektentwicklung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine aktive und motivierte Persönlichkeit als

Architekt/-in ETH/FH (Projektentwicklung)

Dank Ihrem Fachwissen und Ihrer Fähigkeit, vernetzt zu denken, sind Sie in der Lage, eine hohe architektonische Qualität in Abstimmung mit den Anforderungen des Marktes und der Ökonomie zu erreichen. In der Teamarbeit leisten Sie durch innovative, massgeschneiderte Konzepte einen wichtigen Beitrag zum Projekterfolg.

Ihre Aufgaben

- Sie entwickeln umfassende Bebauungs- und Nutzungskonzepte.
- Im Entwurf setzen Sie Marketingkonzepte geschickt um und entwickeln überraschende Projektlösungen.
- Sie begleiten die Projekte in der Ausführungsphase.

Ihr Persönlichkeitsprofil

- Sie verfügen über einen Hochschulabschluss und einige Jahre Berufserfahrung.
- Sie besitzen die Fähigkeit, alle relevanten Aspekte in Ihre Tätigkeit einzubeziehen und setzen diese kreativ und innovativ um.
- Ihr konzeptionelles Denkvermögen, Ihre Teamfähigkeit und Ihre schnelle Auffassungsgabe runden Ihr Profil optimal ab.

p-4 AG lebt eine zeitgemässe, unkomplizierte Firmenkultur mit kurzen Entscheidungswegen und legt grossen Wert auf eigenverantwortliches Denken und Handeln. Wenn Sie bei uns den Erfolg aktiv mitgestalten wollen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung zuhause Herrn Philipp Peikert.

p-4 AG Industriest. 22 6302 Zug Tel 041 726 66 11
www.p-4.ch philipp.peikert@p-4.ch



Stadt Zürich
Tiefbauamt

Eine Stelle bei der Stadt? Eine Herausforderung für Sie?

Das Tiefbauamt ist ein Unternehmen des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements der Stadt Zürich mit rund 300 Mitarbeitenden. Wir planen, projektieren, bauen und unterhalten wichtige Teile der städtischen Infrastruktur. Als Verstärkung für unseren **Fachbereich Projektierung** suchen wir per 1.03.2007 oder nach Vereinbarung den oder die engagierte/n

Projektleiter/in Projektierung (dipl. Bauingenieur/in ETH/FH)

Wir sind zuständig für die Gesamtleitung der zahlreichen Ausbau-, Erneuerungs- und Unterhaltsprojekte in den Bereichen Strassen-, Kanal-, Werkleitungen- und Gleisbau in der Stadt Zürich. Als Projektleiter/in übernehmen Sie die Leitung für die Projektierung dieser Infrastrukturbauten. Neben der Projektleitung, zu der die Optimierung und Zusammenführung der Bedürfnisse aller beteiligten Dienstabteilungen und Werke gehört, bereiten Sie auch Beschlüsse vor und informieren die Öffentlichkeit über die Bautätigkeit. Zudem leiten und überwachen Sie die beauftragten Ingenieurbüros.

Nach Ihrem Diplomabschluss haben Sie im Bereich des städtischen Tiefbaus, vorzugsweise im Bereich der Siedlungsentwässerung gearbeitet und in der Projektierung und allenfalls in der Bauleitung praktische Erfahrungen gesammelt. Die Funktion verlangt zusätzlich ein Flair für Projektmanagement, Verhandlungsgeschick, unternehmerisches Handeln und eine gute schriftliche Ausdrucksweise.

Wir bieten Ihnen eine sehr selbständige und interessante Tätigkeit mit Arbeitsort in nächster Nähe zum Hauptbahnhof.

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Josef Fischer, Leiter Human Resources, Tiefbauamt der Stadt Zürich, Werdmühleplatz 3, 8023 Zürich. Für weitere Auskünfte steht Ihnen auch Ralf Escher, Leiter Projektierung (044/412 27 09) gerne zur Verfügung.
www.stadt-zuerich.ch/tiefbauamt

Eine Dienstabteilung des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements

kwerkstatt

Die k-werkstatt ist eine erfolgreiche und innovative Projektentwicklungs-Unternehmung. Für unsere nationalen und internationalen Projekte suchen wir zur Verstärkung des Teams eine/n

ARCHITEKTEN / ARCHITEKTIN

Profil

Sie sind dipl. Architekt/Architektin ETH/FH, verfügen über mehrjährige Erfahrung in der Baurealisierung und gestalteten dabei bereits einige anspruchsvolle Bauvorhaben mit. Ihre Kreativität zusammen mit Ihrem Flair für Konstruktionslösungen bilden dabei wichtige Voraussetzungen.

Sie begleiten die Projekte in den Phasen Vorprojekt und Baurealisierung. Ausgehend von einer Idee definieren Sie Form, Struktur sowie Material und bringen die Projekte in Einklang mit den Bedürfnissen der Bauherrschaft, der Funktion und der Umgebung.

Wir erwarten selbständiges Arbeiten und Arbeiten im Team, Präsentationen, gute Kenntnisse in den Programmen: Archicad, Photoshop, MS-Office.

Aufgabenbereich

Definitionen der Projektidee:

- Organisation, Form, Struktur, Nutzungskonzepte, Erschliessung (Verkehr/Infrastruktur)
- Materialisierung, Wirtschaftlichkeit, Konstruktionskonzept

Ihre Zukunft

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, gute Weiterbildungsmöglichkeiten sowie einen Arbeitsplatz an zentraler Lage. Sind Sie eine begeisterungsfähige und selbständige Persönlichkeit, welche gerne in einem dynamischen Umfeld tätig ist? Dann freuen wir uns auf Ihr vollständiges Bewerbungsdossier.

k-werkstatt Baumanagement AG

Eva Lang, Leiterin Personal

Industriestrasse 44

5000 Aarau

E-mail: lang@k-werkstatt.ch

Zur Ergänzung unseres Teams und Realisierung grösserer und anspruchsvoller Bauvorhaben suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n

Bauleiter/in

Sie sind eine kompetente Fachperson, haben eine abgeschlossene Bauleiter/innen- oder Techniker/innenausbildung und verfügen über eine mehrjährige Erfahrung in der Realisierung von komplexen Projekten.

Wir bieten eine interessante, ganzheitliche Arbeitsstelle und zeitgemässe Arbeitsmittel (VectorWorks, Messerli BAUAD) in einem dynamischen Umfeld.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Rykart

Architekten
und Planer

Giacomettistrasse 33a

3000 Bern 31

rykartarchitekten.ch

ryk.arch@tic.ch

SYNAXIS ist ein modernes Bauingenieur-Unternehmen mit rund 45 Mitarbeitern und seit 80 Jahren erfolgreich in der Schweiz und im Ausland tätig. SYNAXIS plant und realisiert anspruchsvolle Projekte im **Brückenbau**, im **Hochbau**, in der **Bauwerkserhaltung** und im **Grundbau**. Aktuelle Beispiele sind der Glattalbahn-Viadukt Balsberg oder die neue Gessnerbrücke in Zürich, die Instandsetzung der A13 bei Pian San Giacomo oder die Erneuerung der A2 im Kanton Uri sowie verschiedene Industriebauten im Ausland.

Bauleiter (Ing. FH/ETH/TU)

Für SYNAXIS Zürich suchen wir per sofort oder n.V. einen gut ausgebildeten und erfahrenen Bauleiter im Bereich Submission/Bauleitung von Brücken und anderer Ingenieurkunstbauten. Sie zählen Verantwortungsbewusstsein, Initiative Kommunikation, Teamfähigkeit und unternehmerisches Denken zu Ihren Stärken. Sie sind entscheidungsstark und überblicken auch hektische Situationen.

Sie möchten sich in der Bauleitung anspruchsvoller Brücken und anderer Infrastrukturbauten weiterentwickeln. Wenn Ihnen zudem ein gutes Betriebsklima in einem modernen Büro mit attraktiven Arbeitsbedingungen wichtig ist, so sind Sie bei uns richtig!

Für weitere Informationen wenden Sie sich an Carlo Bianchi c.bianchi@synaxis.ch oder senden uns Ihre Bewerbung. Volle Diskretion wird zugesichert.



ZÜRICH
ALTDORF
LAUSANNE

THURGAUERSTRASSE 56 - CH 8050 ZÜRICH
TEL +41-44 316 6777 FAX +41-44 316 6799

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Architekt / Architektin ETH / FH

Wir bieten: Hochinteressante und vielseitige Bauaufgaben, ein motiviertes Team mit gutem Arbeitsklima, einen wunderschönen Arbeitsplatz im Zentrum der Stadt, unmittelbar beim Bahnhof.

Wir erwarten: Hohe Motivation und grosses Interesse an allen architektonischen Fragen, persönliches Engagement, selbständige Arbeitsweise, versierter Umgang mit CAD (Vector Works) konstruktives Verständnis, Berufserfahrung von Vorteil.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung

Emanuel Schoop Architekten ETH SIA BSA

Badstrasse 15, 5400 Baden, 056 200 29 29

Emanuel.schoop@schoop-architekten.ch

DIVERSES

Junges Architekturbüro ETH/SIA in Zürich übernimmt in freier Mitarbeit

Entwurf, Projektierung, Ausführungsplanung, Ausschreibung und Bauleitung

Wir bieten 7 Jahre Berufserfahrung, unter anderem mit der öffentlichen Hand, eigene Büroinfrastruktur und EDV (VectorWorks 12, Photoshop, Indesign, Illustrator, MS-Office).

Wir freuen uns auf Ihre Offerte unter Chiffre K94086B an KünzlerBachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen.



Grosser Projektwettbewerb für Architekten und Ingenieure!

Innovationspreis Erdgas 07

Mit erdgas zur Minergie-Sanierung

MINERGIE®

- Mit Ideen gewinnen: Zukunftsweisende, integrale Konzepte zur Sanierung von Mehrfamilienhäusern nach Minergiestandard
- Gesamtpreissumme: CHF 50'000.–
- Beteiligungsprämie für die ersten 20 vollständigen Eingaben
- Weitere Informationen und Anmeldung unter www.erdgas.ch oder direkt bei:

**Verband der Schweizerischen Gasindustrie, Innovationspreis Erdgas 07,
Grütlistrasse 44, Postfach, 8027 Zürich, Tel. 044 288 31 31, Fax 044 202 18 34**

ADRESSE DER REDAKTION

TEC21
Staffelstrasse 12, Postfach 1267
8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch
WWW.TEC21.CH

REDAKTION

Lilian Pfaff (lp), Chefredaktion
Ivo Bosch (ib), Wettbewerbe/Architektur
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin
Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau
Clementine Hegner-van Rooden (cvr), Ingenieurwesen/Statik
Katharina Moschinger (km), Abschlussredaktion
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

Die Redaktionsmitglieder sind direkt erreichbar unter:
Familienname@tec21.ch

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA
Selnastrasse 16, Postfach 1684, 8027 Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail contact@sia.ch
Thomas Müller (tm)
Peter P. Schmid (pps)
Normen Telefon 061 467 65 74
Normen Fax 061 467 65 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /
SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires
Mainaustrasse 35
8008 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 388 99 81
E-Mail seatu@smile.ch
Rita Schiess, Verlagsleitung
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr

ISSN-Nr. 1424-800X
133. Jahrgang
Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

Auflage: 10940 (WEMF-beglaubigt)

ABONNEMENTSPREISE

Jahresabonnement (42 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 275.– | Ausland: Fr. 360.– | Euro 232.–
Studierende CH: Fr. 138.– | Studierende Ausland: Fr. 223.– | Euro 144.–
Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 153.– | Ausland: Fr. 195.50 | Euro 126.–
Studierende CH: Fr. 76.– | Studierende Ausland: Fr. 118.50 | Euro 76.–
Schnupperabonnement (8 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 20.– | Ausland: Fr. 32.– | Euro 21.–

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni.
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 63 44

ABONNENTENDIENST

Stämpfli Publikationen AG
Postfach 8326
3001 Bern
Telefon 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@staempfli.com

Adressänderung für SIA-Mitglieder:
mukation@sia.ch

EINZELBESTELLUNGEN

Einzelnummer (Bezug beim Abonentendienst)
Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

INSERTATE

KünzlerBachmann Medien AG
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kbmedien.ch
www.kbmedien.ch

DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

GESTALTUNGSKONZEPT

Integral Ruedi Baur, Zürich | Claudia Wildermuth

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Erwin Hepperle, Bubikon, öff. Recht
Roland Hurlimann, Zürich, Baurecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfammatter, Burgdorf, Technikgeschichte
Franz Romero, Zürich, Architektur

TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA
www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion.
Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic**
www.usic-engineers.ch

**Das Netzwerk der Absolventinnen
und Absolventen der ETH Zürich, ETH-Alumni**
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL
<http://a3.epfl.ch>